



LA TOSCÀSA

SETMANARI CATALÀ
FESTIU IL-LUSTRAT Y LITERARI

10 CENTIMS lo número per tot arreu

DIRECTORS:

LITERARI

A. FERRER Y CODINA.

ARTISTICH

RAMON ESCALER

Per a la suscripció 2 RS al mes

REDACCIÓ: San Pau - 74-3

EUSSEBI ARNAU

Té factura irreprovable:
inspiració y cop de vista,
y es en tot ja un gran artista
d' un mérit indisputable.
Es jove encara y no obstant
töt lo que fa maravilla:
es avuy brillanta estrella
qu' en breu serà sol radiant





IMASSA POCH!

Ens referim á aquest tipo pretencions y ridícul que perque un parent de casa sèva ó una recomenaciò d' amich l' ha fet entrar á una redacciò, en perjudici d' algun jove decent y estudiòs que ho faria cent vegadas millor, aprofita las ocasions que se li presentan per tiràrselas de sabi y censurar descaradament y sense guardar las formas á tota entitat artística y literaria; tipo que ni se 'n faria cas sino hi hagués gent que encara dorm tan fort que créu que tot lo qu' està escrit en lletras de motlllo es una vritat indisegutable.

Aquest tipo que de comú está irascible perque generalment vá á la quarta pregunta (que no hi ha res que hi fassi està mès), perque guanya un sou mesquí, quan guanya alguna cosa, fa pagar els plats trencats al pobre que ni recordantse de qui va posar al mon á aquella rata d' imprempeta, se sent rosegar las solas de las sabatas cada vegada que mou un péu y no pot anar en lloc que no s' el vegi sempre entrecamas.

Aquí ódia mes aquest ser inútil per no dir perjudical es al escriptor dramatich; ja ho veig.. ell s' ha de mourer constantment dessota una pantalla caldejada pel llum del gas que li acaba d' encendrer 'ls cascós, embrutant quartillas y més quartillas que no li han de dar gloria y si solsament per depositar en sen es qualit ventrell un quants grapats de sigrons que va á digerir sentantse en una butaca, de franch, d' algun teatro, per criticar las obras d' alguns privilegiats ingenis, que ni entent ni sab de qué li parlan, mentres l'autor dramatich en cull lo fruit material en los drets de propietat, y moral en los aplausos que l' públich li prodiga, aplausos que fant enrojir á aquell roedor que mira ab cara de

prunas agras á aquell publich espontàneo, jutge autorisat per la cuota qu' ha deixat en la taquilla al entrar al coliseo.

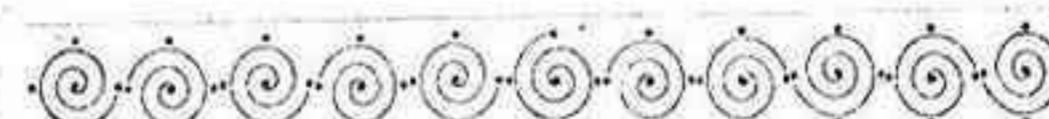
Fillas de las impressions d' aquet despitat conato de periodista, diuemho aixis, son aquestas revistas indecorosas que 's publican á voltas ahont s' hi veu tan marcat l' esperit rabiós que hi domina, y que l' pensador lleigeig sonrisent exclamant á mitxa veu: ja sè lo que vols dir! pero que altres menos maliciosos llo prénen de debó y crehuen vritat lo que es sols resultat de la mes vil mala fé y de la mes despreciable envidia.

Això si, quan es l' escriptor algun correglionari ó algun amich d' aquells que en trehuen ó en poden treurer, ja cambia l' especie; ja pot ser un mamarratxo lo qu' es posi en escena, qu' ells ja 's cuidan de pujarlo als nuvols y saben dir: Ayer el teatro estava lleno de bote en bote, encara que no hi haja hagut ningú. Ficsinshi y veuran la vritat de lo que dihém. Per xo es que alguns periodichs trovan bonas las obras de tal ó qual escriptor mentre altres las trovan malas y viceversa. Pocas, molt pocas vegadas s' hi veurá unitats de parérs.

Per sort no es molt comú aquest tipo qu' havém descrit, pues en honor de la vritat hi ha periódichs notables per la seva imparcialitat en los judicis crítichs, pero n' hi ha d' altres qu' ara no recordém, pero què si s' hi fiesen els veurán desseguida, que no fan altra cosa que desvirtuar fets y clavar cada mentida que no valen élls los pochs xavos que costan de suscripció.

Ara 'ns hi fiesarém y un altre dia podrém citar noms y donar probas irrefusables.

SERRALLONGA



MISSIVA

A mon amich en Serafí Pitarrà

Donchs es això, amich Solerà; lo que 't deya l' altre dia:
Tu tens la filosofia francesa del «Laissez faire»
que serà tot lo que vulgas... que jo la comprehenc com tú, pero, noy, jo 'l trovo dí 'l bou al ast... Jo las pulgas,

com dihuem 'ls castellans, no las aguento ni al rey; y al que 'm pèga contra lley tinch de picarli las mans.

Bo!.. no caldria si no que al que 'm falta ab prova plena, encar l' hi parès l' esquena ó li demanés perdò

perque així, obrant ab paciencia, la conducta 'm premiès y un altre dia 'm tractès ab un chich mes de indulgencia!

Serà molt ben calculat... jo, pú, no hi sabria viurer... Per algo aquell debia escriurer: O Locura ó Santidad.

Al que 'm fa un favor, jo á n' ell cent, si puch, y ho trovo poch; pero al que 'm pèga?.. jo 't toch! á n' aquell li obro el cervell.

No fentho aixís, ja 't deslliuras de lo que puga venir, pero noy... may podras dir: Val mes un gust que cent lliuras.

Tú, perdoná al delinqüent que t' ha faltat, sols t' acut. Jo no tinch tanta virtut; t' ho confeso francament.

Y seré aixís fins la mort; y tindré sempre aquet lema: «tal per qual»... Es lo meu tema; ton amich:

PEPET DEL HORT.



Lo eminent poeta D. Angel Guimerà está, segons informes, dant la última má á un nou drama titolat *Ramiro'l Monjo*.

Ben vingut sia el nou drama del autor de *Mar y Cel*, que si val, com creyém, no li escassejarém los nostres aplausos.

Ha sigut premiat el modelo presentat per l' escultor D. Eussebi Arnau, qual retrato ostenta la primera plana de nestre periódich, per la execució de las medallás de la Exposició Universal. Rébi lo reputat jove artista y amich, la nostra mes cordial enhorabona.

Ja es casi cosa segura que no 's derrivará l' Hotel Internacional, si no que seguirá servint una part d' ell, per Restaurant y el resto lo destinarán á oficinas del Estat.

Lo general Gourko va dir que los russos saben lo camí de Berlin. També 'l sabian els francesos pero 's van perdrer. En el que no 's van perdrer aquets va ser en el de Sebastopol y hasta hi van descarregar grans partidas de bolets, castanyas y tunyina.

¡Quin rús més andalus!

En una població pròxima á Constantinopla, habitada esclusivament per Juheus, vá tenir la desbratada ocurrència d' anarhiá fer, una companyia dramàtica catalana d' actors de la llegua, lo drama sacro: *La Passió*, creyent que 'ls daria grans resultants. Tot va anar bé fins al acte dels assòts... Lo publich va invadir l' escenari; la companyia va fugir per las finestras tal com estava vestida y diu que feya fresa veurer al protagonista vestit de color de carn, als apòstols, soldats romans, sayons y verges, camps á través, saltant marjes al mitj d' una pluja de cops de pedra que feya posar los cabells de punta. Valga que 'ls gendarmes varen calmar los ànimons.-- Als tres dias del aconteixement, va trovarse al angel del Hort de Getsemaní, dalt d' un arbre d' un bosch pròxim, mort de gana y ab un' ala no mès.

Lo Sultán va donar ordrer de darsoshi una cantitat y que s' en anèssin, com aixís diu que van ferho.

Diu un periódich qu' ha mort en un jardi zoòlogich d' Alemania la fóca mès gran que 's coneixia.

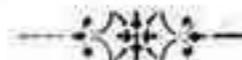
No sabém si quedaria *cabeza abajo y con las piernas en la parte superior*.

Los quentos del núm. 11 son del Dr. Tranquil y A. Pollejá. Cada qual lo que siga seu.

S' ha repartit la segona eutrega de «Los dioses del Olimpo». Se sab que no hi ha hagut salve ni garrotadas. Al entrar s' exigia la contrasenya qu' era «Granollers y Ripoll».



DESPEDIDA



Ja que avuy marxar m' obliga
mon malehit destí fatal,
deixam al menos, que 't diga
lo que sento en moment tal.

Crudelment me mortifica
aquesta separació
d' una nena tan bonica,
qu' era tota ma il·lusió.

Havent mort ja ma esperansa,
lo meu bè y felicitat,
sols veuré allí en llontanansa
los recòrts d' un temps passat.

Recorts, que ma negra estrella
engrandirán; per lo tant
jo 't suplico, nena bella,
no m' oblidis un instant.

Pensa, qu' en la meva ausència,
jo no haig de ferho un moment;
y que serà ma existència
un tussút y cruel torment.

Pensa nena encisadora
que sencér 't guardo 'l còr,
còr que dins d' ell atesora
mon primer y sant amor.

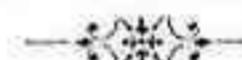
Y si acás tineix la ventura
de que t' recordis de mí,
en los plechs del aura pura
ja m' ho pots enviar á dir.

Adén donchs, men vaig lluny, nena,
no m' oblidis pas, per Deu,
¡quán terrible es nostra pena!
¡Cuánta desditxa, Deu meu!!

Aixís vaig despedirm de ma pitera
ab un accent que feya esgarrifá
tot prenent un assiento de tercera
en lo tren de las tres, per Sarriá.

P. BROT

UNA COMPRA



Doncella la mès hermosa;
pastoreta dels ulls blaus
que culliu ramells de rósas;
rósas ¡ay! del mès de Maig.

¿No habén pas vist tot cullintlas
tapissant lo vert del camp,
si una floreta hi creixia
que té per nom «Amistat?»
Té las fullas molt bonicas
y es son cálzer satinat.

Busquéula, bonica nena,
y veníumela á portar;
si la portéu sencereta
ab mon cor s' us pagará.

¡Ay, nena la mès hermosa!
¡quina flor que m' hen portat
que tant sols al agafarla
ja ha ferit las mévases mans!
¿Y aquesta flor es aquella
que jo desitjava tant?

Ja té las fullas bonicas;
ja té 'l cálzer satinat;
pero es traydora com pocas,
si es que no es pitjor encar.

Teniu, gentil pastoreta;
teniu, torneula á plantar.

L' héu portada sencereta
pero ha sigut per mon mal;
prèch á Deu hermosa nena
no l' haguèsseu duda may.

R. ROURE

Lo petó

¿Sabs, tú, lo qu' es un petó?
donchs vull esplicárto bè;
prò temo que no sabré
darte la definició.

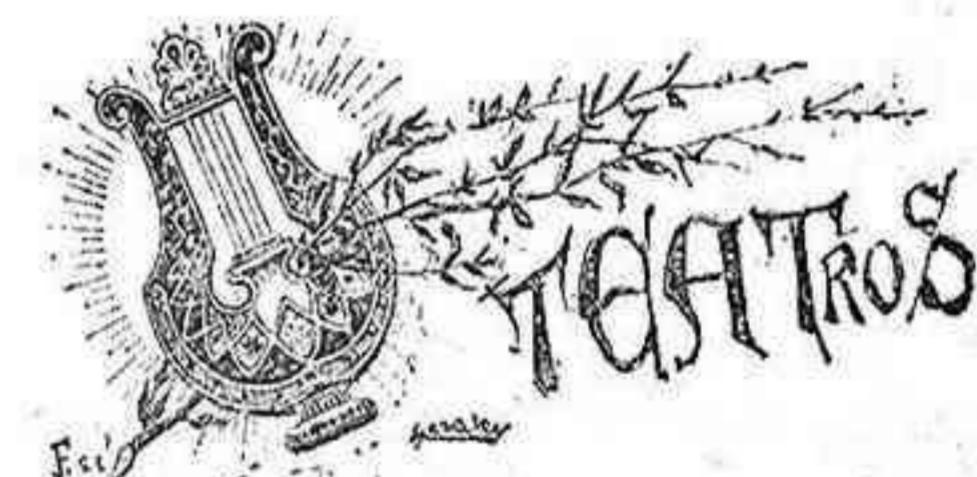
Un petó es lo dols esclat
del desitj que se alimenta;
es de la electricitat
d' amor, una xispa ardenta.

Lo petó, ja nostres avis
lo van dels seus heretar
y es lo mes bell qu' expressar
s' hagi pogut ab los llabis.

Hi ha petó que quan se don'
del cor torna foch la neu,
y fins crech que 'l mateix Deu
ab petóns va formá 'l mon.

Quan uns llabis de coral
deixan en lo rostre imprés
del foch d' un purissim bés
la ímperceptible senyal,
de la ditxa la explosió,
brillant un moment tant sols,
demostra que lo mes dols
que 's coneix, es un petó.

FRANCESCH MARULL.



No s' obra y tanca tantas vegadas
la porta de una barberia los d'ssappates
com lo Teatro del Circo del
carrer de Monserrat.

Homes, estiguin quiets d' una
vegada.

En Romea s' anuncia «Lo Combat de Trafalgar.» Aixó 'm fa l'
efecte d' aquell que tenint bona roba
y feta á mida per posarse, 's
vesteix ab la dels amichs que estan
cansats de durla. Veurán com li
farà arrugas.

«No n' hi fa pocas el «Tal farás..!»

Los senyors del tercer pis del Liceo han pres el teatro per plassa de toros. Homes no mèngin ab els dits que està lleig y davant de forasters mes. Ja qu' es mal incurable dei-xinho per quan siguém sols.

En lo Teatro de Catalunya fan
unas magníficas entradas. Vritat es
que la companyía es desvetlla per
complauert al públich.

UN BARÓMETRO



Temps sec



Temps variable



Temps caluros



Pluja

escaler

NOTAS CÓMICAS



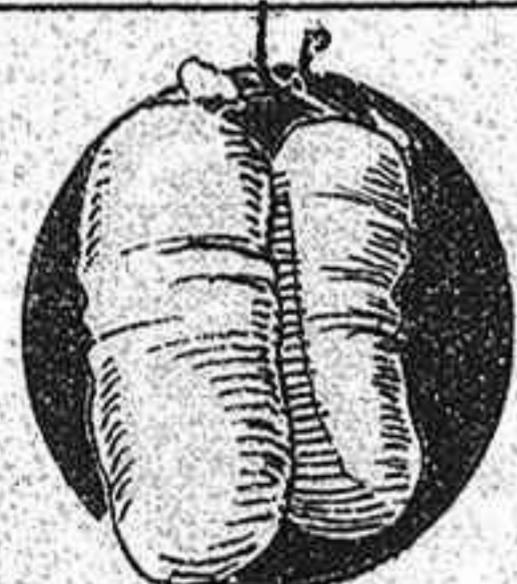
—Papá, qui es aquesta senyora qu' has saludat?
—...Quins tabacos mes dolents donan:
no 's pot fumar!!



Una família madrilenya que durant l'Exposició se trova en Barcelona.

—Vamos, tontuela, porque te hemos comprado un hermanito, lloras?
—Si, porqué como ha nacido catalán, no voy à entenderle.

ANUNCIS



Bisbe, à dos rals tersa



Se clavan pallissas à preus mòdichs.



Se necessita un rector per servirlo.



Fan falta reclutas disponibles.

En Colomer deu dir:

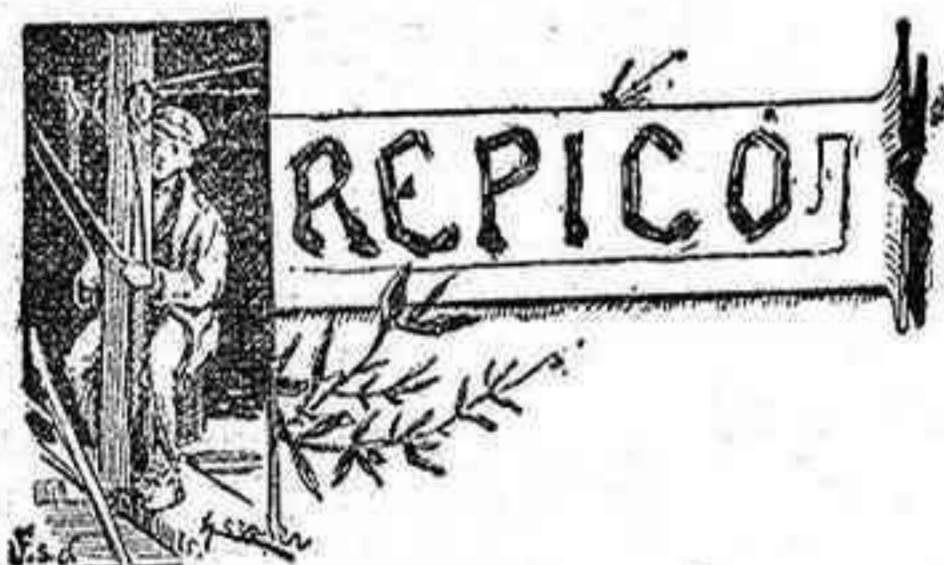
A donde quiera que voy
viene el público conmigo.

El Teatro Espanyol 'm fa l' efecte
d' una capsula molt rica plena de
paúchs de quatre quartos el parell.
Vejam ara ab la Mágica si lograrém
veurel plé algun dia.

Si segueix com fins ara, hi ha
butacas per anys.

Lo Principal y Novedats son tea-
tros libre-cambistas; no més despat-
xan género estranger ab lo «mar-
xamos» cambiats. Qué vindrá ara?

¿Que no hi ha cap mes *Gran
Succés* traspirenaich?



¿No s' han ficsat may ab los
fruits de la gallarda ploma del re-
vister de *La Publicitat*? Oh!.. Es
grandiós!.. quín istil!... quina sin-
táxis!... jo no comprénch, ara que
está de moda, con no l' hi aixecan
una estàtua en la Rambla del Cen-
tro... Bé, dehuen esperar á que siga
mort per no ruborisarlo. En la sè-
ciò d' espectacles del dilluns últim
y parlant del *estreno* en el Tívoli de
Una Semana en Madrid, hi ha po-
cas ratllas, pero bonas!. Està millor
encara qu' allò de la cabeza hacia
abaijo y las piernas en la parte su-
perior. Es clar, com no han de que-
dar convensuts los autors dramà-
tics de la opinió de persona tan
competent en el *art de la ploma!*...
Ab un tan clar talent y un shich de
bona fé' es va per tot.
Verdá, osté?

Diu *La Nacion* qu' els redactors
del «Barcelonés» fa un any que
no cobran los mesquíns sous esti-
pulats.

Pobre gent!... vét aquí porque
fan aquella cara!

Lo Partit Conservador ha mort;
gracias á Deu!.. ja 'n tenim un.
Deu fássi que no siga el últim; que
vagin morint que ja avisarém quan
serém prou!

Quinas ganas tinch de... plorar!

Lo Emperador d' Alemania ha
sigut deshauciat per los metjes en
sa grave malaltia del oido y ha en-
viat á dir que'l doctor Odet hi vagi
per telegrafo.

S' están fent probas per véurer
si 's pot.

Quan sortirà el tomo dels Jochs
florals celebrat enguany en lo Tea-
tro de Novedats?.. Lo dia del Ju-
dici?

La Exposició de Glascow (Inglan-
terra) ha deixat un benefici de mi-
llons de duros.

Com aquí.



En lo Parch, un gran doló
un s' exposa á arreplegar;
per aixó no hi vuy anar
mestras hi hagi «exposició»

Donya Mercè de Boada
qu' es molt rica y potentada,
d' una dida bastante pobre
que l' seu home n' es manobre,
un cuant temps ne fou criada.

Conèch á un pobre xicot
que 'n un pen un dit li falta
y com un tigre s' exalta
si sent dir que no hi es tot.

En Mariano Roselló,
criat del governadó
del castell de Montjuich,
alaba qu' es un fatich,
sa elevada posició.

P. BROT.

A un amich meu vaig deixarlli
una vegada cinch naps
que va prometre tornarmels
als vuit dias, molt formal.
Un, avans d' ahir va enviarmen
que en lloch lo puch fer passar!
jo si que puch di ab veu plena;
quin bon nap n' hauré arrencat!

Tingui, encengui un cigarret,
D. Pancho.

—De Pecatilla?
Home, fássim de mes gust...
Oh! y tabaco de Sevilla!
Jo sempre fumo habaneros
d' anelleta y de perilla
licorada y...

—Vaja, prou;
ja sé de quins: De boquilla.
JOAN ARBOS ALEU.



M' acuso, pare, de que avuy dia
murmurèm molt, deya una beata
als peus del confessor.

Deurás murmurar tú, veurás, á
mí no m' hi embolquis contestá tot
enfadat el sacerdot.

Un bon home estava parat davant
d' un Colmado, quan se li posa al
costat un altre subjecte á mirar tam-
bè al aparador.

—Que 'm sabria dir qué vol dir
merlusa? li pregunta aquell.

—Llus! li respon l' interpelat.

—Home!... 'm sembla que no li
falto; contestá l' altre tot ressentit.

N.

En una barberia.

—¿Quánt m' en faran pagar d'
afeitarme la cara?

—Escolti jove.. Que li han afeitat
alguna cosa mes, algun altre cop?

—Si senyor. Lo rellotje de níquel.

Están discutint ab grans rahons
un castellá y un catalá.

Lo castellá:—Lo que tiene V. es
poca crianza.

Lo catalá:—Escolti; que cria cu-
nills y gallinas á casa sèva?

—No senyor, por qué lo pregunta?

—Home es molt natural: si vosté
no 'n cria jo si, prova que tinch mes-
riansa que vosté.

Y encara dirán que la quixalla
del dia no son bons per bisbes.

—Vosté, deya un xavalet qu' es-
tava xarrotejant ab una senyora
xeperuda, veig que segueix la moda
diferent de las altres donas.

—¿Y aixó, nen? ¿per qué ho
dius?—exclamá la xepiga plena de
curiositat.

—Perque observo que porta 'l
polissón á l' esquena.

ANTONET DEL CORRAL,

CANTARS BILINGÜES

¿No es verdad angel de amor
que en esta apartada orilla
si t' ajonollas al fanch
se 't gelan las pantorrillas?....

En el mar hay una torre
y en la torre una ventana
y á la casa dels obrers
ja hi comensa á entrar la gana.

El dia que tu nacistes
nacieron todas las flores,
pero ara ja estás velleta
y fas molt fàstich, Dolores.

Zaragoza está en un llano,
y la Torre Nueva en medio,
y 'l rellotje que 'm vas dár
es á la casa d' empenyos.

NANÉT DE LAS IGLESIAS.

Faulas

I

Menjant turrons un pobre per Nadal
va perdre quatrer dents y mitj caixal;
y á mes de lo que he dit
va mori á pocas horas de l' enfit.

A qui al dols no está fet, la bona sort
en lloch de gustos li sol dar la mort.

II

Ab un drap brut los vidres aixugava
un aprenent, y mes los embrutava.

Quants n'hi ha que mostrantnos gra-
titut
ns aixugan la cara ab un drap brut.

B. TORRENS Y BOLART.

Telegramas particulars

de LA TOMASA



Berlin, 22-6 matí.—En las últimas observacions practicadas en aquest observatori, s'han pogut descobrir en lo nostre satèlit senyals indubtables de que hi existeix la vida. Detrás d' una paret mitj arruinada que sembla feta de terra cuyta, s'hi han vist clars tres lloros. A tota pressa s'están treyent fotografias d' aquells volàtils.

Araucania, 20-3 m.—Entre aquets salvatges ja s'hi va descobrint l'influencia europea. En las últimas fèstas del «Pkatrolonepech» el Cacique y los seus accompanyants, á mès del tipich taparrabos de tiras de «demajagua» portavan sombreros de copa de la última moda de Paris.

La sultana que fins ara havia anat completament núa, ja va sortir ab mitjas de talé blancas lligadas sobre el genoll.

Madrid, 23-4 id.—Los estudiantes están donant proves de gran cordura. Tots han entrat á classe sense xiulét.

Lo Comte de Toreno s'ha fet muntar en una agulla de corbata la pedra que va trovarse dintre d'aquell cotxe.

Al entrar en lo Cassino se l'hi ha fet una ovació. Ell réya!...

Egipte, 22-3 tarde.-Urgent: Ja se n'ha trovat un altra y el ronsál. L'entusiasm es indescriptible. Se segueix enfondint.

MONJETAS.

MOVIMENT DEL PORT

Vapor «Paco Romero» Capità, Domenech, de «Afartapobres» ab cargament de monjetas y fabas á la ordre de los Srs. Diari, Barcelonés y Cº.

Berganti «Duchi del Seu» Capità «Anton», del Hostal de la Corda, ab ganas de tornar á enfilarse al candeler. «L'han posat en quarentena per déu ó dotse sigles.

Vapor «Ca-Novas» pera la mar ab averias á la màquina y set ó vuit vias d' aigua. Es creu que no tornará may més. Deo ho fassi.

Goleta «Papagayo» he surtit ab rumbo á las Hesperides carregat de truitas y rodas de moli per fer combregar als seu paniaguats. El despatxan los Srs. Publi, Cidad y Cº. Consignataris.

De Vilanova ab deu horas lo navio «Libre Cambi» Capità «Morát» ab tres mil operaris sense feyna á la ordre.... del dia.

Ha sortit per Deu sap ahont l' Escampavias «Tarugos» ab vint mil duros per comprar trages als empleats del Ram de la Passió.

Com que 'l viatje es llarch y la mar revolta es tém un naufragi.

ANUNCIS

Viatje de Recreo per Aragó, Andalucia y Castella ab acompañament de pifanos y algun tronxo esbarriat.

Consta d'un tomé en fòlio y es ven en la llibreria «La Dinastia» ó allá hont lo trobin.—Val quatre rals pero es poden quedar á deur.

La Comedia en tres actes «Lo Sr. Matxaca» traduhida en set ó vuit idiomas. La trobarán en totas las cansaladerias y puestos de sigróns y la donan á fulls.

Per tréurer gossos los de matíns se necessita gent que estiga en vaga y no li agradi el trevallar; serán preferits los que estiguin contra el Sufragi Universal ó forméssin part de la Salve del Olimpo.—Tocant á sou s' entendrà ab el gós.

Cotillas de fetge de bacallá, per Senyoretas anémicas.

Taps de suro en pildoras per las disenterias.

Cinturons de pell de mico, per la impotencia.

47.—Pelayo.—47

La Compasiva.—Caixa de Préstamos.—Carrer del Regomir 3.

Diners al cent per cent pagant un any adelantat. Sense fianza ni pagaré.

Carrer del Om, 32 Botilleria.

Vi de fuxina pur.

Se regalarán 100 duros al que probi que hi hagi rés de rehim.

Vinagre de sabatots.

Pebre de pedra foguera.

Farina y sucre de guix.

Oli de cotó.

Tot llegitim y garantit.

CORRESPONDENCIA.

J. Chariné.—L' botó surt del trau. No ho vā veurer qu' era molt manso?

Ego Sum.—L' error que 'ns senyala ja 'l varem veurer desseguida, pero habia de sortir dos vegadas per necessitat. Per xo, gracias. Aprofitaré alguu cantar fenthi alguna «reparació.

Dr. Tranquil.—Jo de vosté enviaria lo «Engany» á Ego Sum, manuscrit y per corréu.

M. M.—No sé que s' hagi rebut lo que 'm diu. Anirá «Mes sovint» riboteját, y las cantarellas idem ab idem. «L' auzell» ha volat.

A. P.—Ja està complascut. L' articlet no 'ns agrada.

Eulano de tal.—De primera!.....

Hèrcules.—Trihi armas... ¡Ay quina pór!

J. Vila.—Desde qu' he llegit la seva poesia que no 'm puch tréurer lo agre. No cal que ho fassi may més.

F. Vilar.—Un estudiant.—R. Mallorqui.—Vaja, alanta!.. Vinga una abrazada y fins al cel.

F. N. Alias.—Anirá tot.

P. Pelegri.—Anira un quento y los geroglifichs. Els versos no basta que tingan xispa; han de ser ben fets.

A. del Corral.—No sé si podré complaurel. Lò qu' avuy envia, no vā. Que no té oido?

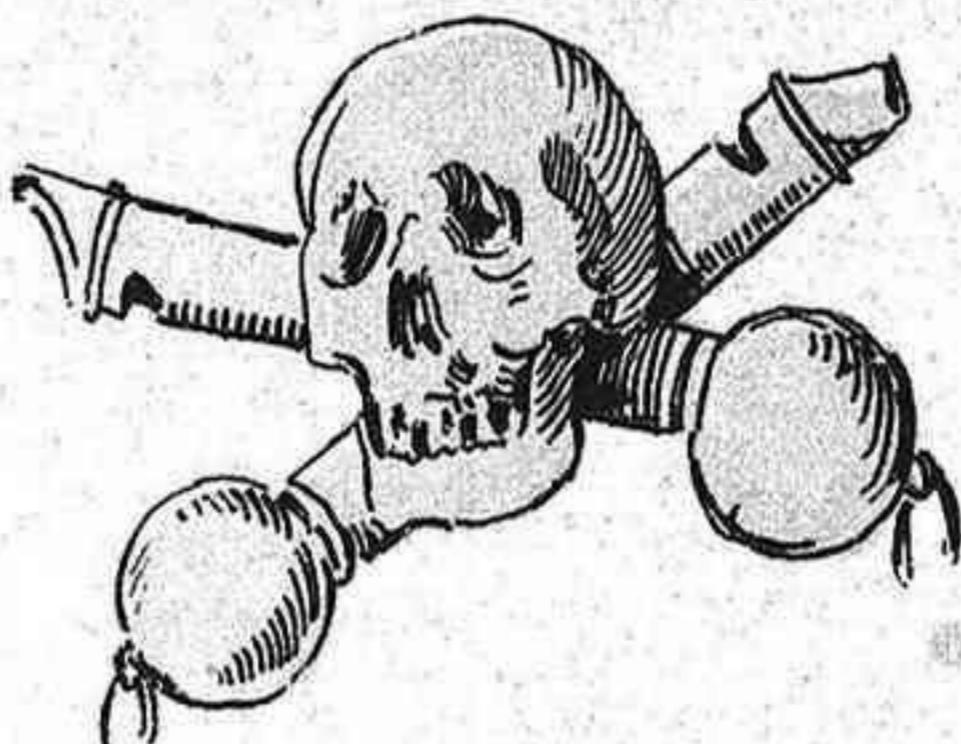
P. Brot.—De vegadas no podém cumplir lo que prometém. Qué vol ferhi? Ja ho sobém que fa sabater.

F. Marull.—Enterats y gracias, Hem rebut los sellos. Vagi enviant que vosté ja te 'l diploma.

F. O. Adobadas las goteras y reduhint, las dimensions la seva finca: *Ilusions*, anirá de las primeras.

B. Torrents.

Lo mateix li dich Benet; (veig que 'l nom comensa ab B) Es regular el sonét, y las quartetas també.



LO PARTIT CONSERVADOR

HA MORT

Q. V. A. F. P. (1)

Los parents mes allegats al finat,
sos amichs y conegeuts, compares y co-
mares etc. suplican á tots los espa-
nyols dels tres sexos, se servesquian
asistir al enterro que tindrá lloch
qualsevol dia á l' hora que 'ls vingui
bé, (la questió es enterrarlo). No s'han
de molestar en pregars á Deu per la
séva ànima que fóra inútil.

No se convida particularment

Se suplica el xiulet

(1) Que vagi á fer prossélits.